

水洗化率  
(8月15日現在) 単位%

## 中部地区

| 町 名      | 61年  | 62年  |
|----------|------|------|
| 本町1丁目    | 59.2 | 62.8 |
| 本町2丁目1区  | 73.1 | 76.6 |
| 本町2丁目2区  | 58.3 | 61.5 |
| 本町3丁目1区  | 84.9 | 93.3 |
| 本町3丁目2区  | 59.1 | 54.8 |
| 本町3丁目3区  | 75.0 | 86.7 |
| 本町4丁目1区  | 66.1 | 70.1 |
| 本町4丁目2区  | 60.3 | 62.7 |
| 善道町1丁目   | 79.6 | 87.2 |
| 善道町2丁目   | 66.4 | 70.9 |
| 下興野町(一部) | 73.2 | 67.3 |
| 計        | 68.9 | 72.8 |

## 西部・北上地区

| 町 名       | 61年  | 62年  |
|-----------|------|------|
| 下興野町(一部)  | 47.9 | 66.0 |
| 北上1丁目(〃)  | 81.1 | 86.8 |
| 北上2丁目(〃)  | 56.8 | 65.2 |
| 美幸町1丁目(〃) | 67.3 | 88.3 |
| 美幸町2丁目(〃) | 75.6 | 76.2 |
| 美幸町3丁目(〃) | 85.3 | 95.1 |
| 山谷町1丁目(〃) | 23.7 | 50.2 |
| 山谷町2丁目(〃) | 33.6 | 52.9 |
| 山谷南(〃)    | —    | 51.9 |
| 南町2区(〃)   | —    | 16.3 |
| 新栄町(〃)    | —    | 24.2 |
| 程島(〃)     | —    | 0.0  |
| 中村(〃)     | —    | 25.0 |
| 計         | 60.9 | 61.1 |

ゆめづくり  
道促進デー

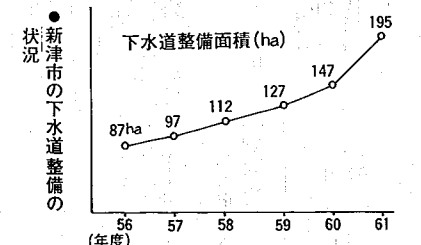
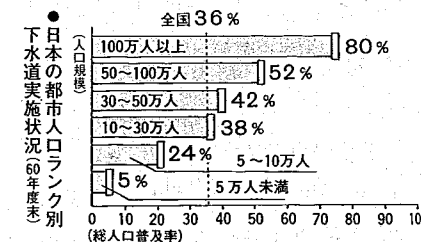
私たちの生活や産業活動で生じる汚水は、美しい自然を破壊する元凶となっています。この汚水を集めて処理し、河川や海に流す下水道は、快適で豊かな暮らしを維持していくのに欠かせないものとなっています。9月10日は全国下水道促進デー。下水道の果たす役割を改めて考えてみたいものです。

自然浄化の  
限度は？

日本には多くの河川と豊富な水のおかげで、いつのまにか「湯水のごとく」水を使い、汚れは「川に流す」という習慣が定着してしまいました。今日の海や川、湖のひどい汚れは、急激に進む都市化の中で、気前よく水を使い捨てた当然の結果といえます。

それは、どのくらいまでの人口密度であれば川の汚れは防げるのでしょうか。私たちが使った水は川に入ってから、自然に浄化されるのですが、それでも環境基準(BOD5mg/l)を達成するには、一平方キロ当たり九十人が限度といわれています。

しかし、活性汚泥を使っ



お買物、ご用命は市内で

## 下水道 きれいな町の

9月10日は下水

人間は  
汚水製造機!?

私たちは、毎日子道から水を出して、食事の用意や風呂に入ったり、トイレで使っています。私たちが毎日汚す水の量は、いったいどれくらいなのでしょう。下水道認可区域の中部・北上・西部の地域では、一日一人当たり四百四十リットル、一世帯平均で一月約四千四百リットルの汚水が排出されています。

水の再生費  
用はm当たり  
**143円**

このようなことから、私たちは生活の中で、意外に多量の水を汚していること

## どぶ川が消えた

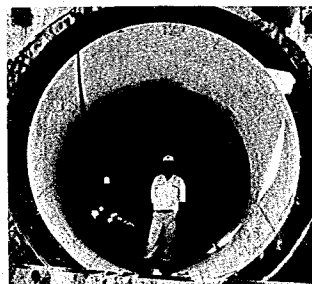
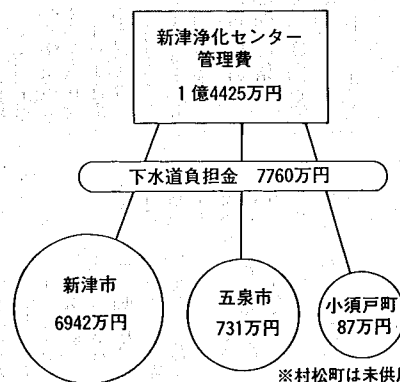
下水道で快適な町に変身



工事前(上)後(下)の山谷町地内

## 新津市排水設備指定工事店

| 工事店名       | 所在地    | 電話      |
|------------|--------|---------|
| 第一建設工業㈱    | 本町2丁目  | 22-5141 |
| 宇野工業㈱      | 結      | 22-1097 |
| ㈱馬場工務所     | 本町2丁目  | 22-0010 |
| ㈱宇野鉄工所     | 本町2丁目  | 22-0075 |
| ㈱永井鉄工所     | 中新田    | 24-3311 |
| 第一プラント㈱    | 東町3丁目  | 22-1313 |
| ㈱水野工務店     | 北上3丁目  | 22-2532 |
| 越天設備㈱      | 大字新津   | 23-1611 |
| ㈱新保組       | 新町3丁目  | 22-0230 |
| ㈱宮工務所      | 新金沢町   | 22-2662 |
| 斎藤電機㈱      | 山谷町1丁目 | 22-4021 |
| ㈱佐藤設備工業所   | 福島     | 23-1345 |
| ㈱三和住設      | 中新田    | 24-2092 |
| ㈱丸和工業      | 下興野町   | 22-8428 |
| 新津管工事業協同組合 | 日宝町    | 22-2738 |
| 大宗建設工業㈱    | 本町4丁目  | 24-2992 |

61年度 下水道負担金と  
新津浄化センター管理費

## 巨大な下水道幹線

浸水防止も下水道の重要な役目です。JR信越本線(北上地区)を横断する雨水幹線は内径3メートル、地上から約9メートルの地中にあります。

お買物、ご用命は市内で

◎中振袖は二重に経済的な「花嫁衣裳割引券」付をご利用下さい。

花嫁衣裳 伝 丸 伝

新津店 本町一丁目 ☎(24)3355(代) 新潟店 古町九番町 ☎(228)5881

## ♥手づくりのデリカ家♥

楽しい手作り。基本から今流行りのケーキ・クッキー・パンの作り方のコツを教えます。上手に楽しく作れます。

9月 長崎屋教室のお知らせ

|             |        |               |
|-------------|--------|---------------|
| ♡スポンジケーキ    | 4日(金)  | 時 間           |
| ♡ガトーショコラ    | 11日(金) | 午前10:00～12:00 |
| ♡ガトーショコラ    | 18日(金) | 会 費 1回800円    |
| ♡ホワイトチョコケーキ | 25日(金) | エプロン持参下さい。    |

申込み・問い合わせ 長崎屋 1F デリカ屋  
(テレホンサービス 22-7600) 24-7936

贈答品・美術品

中野せともの店

本町4丁目

☎22-1086



老舗の味をお気軽に

各種宴会・御会合・仕出し料理承ります

新味  
割烹

奇 雨

本町1(駅前) ☎22-1600(代)